

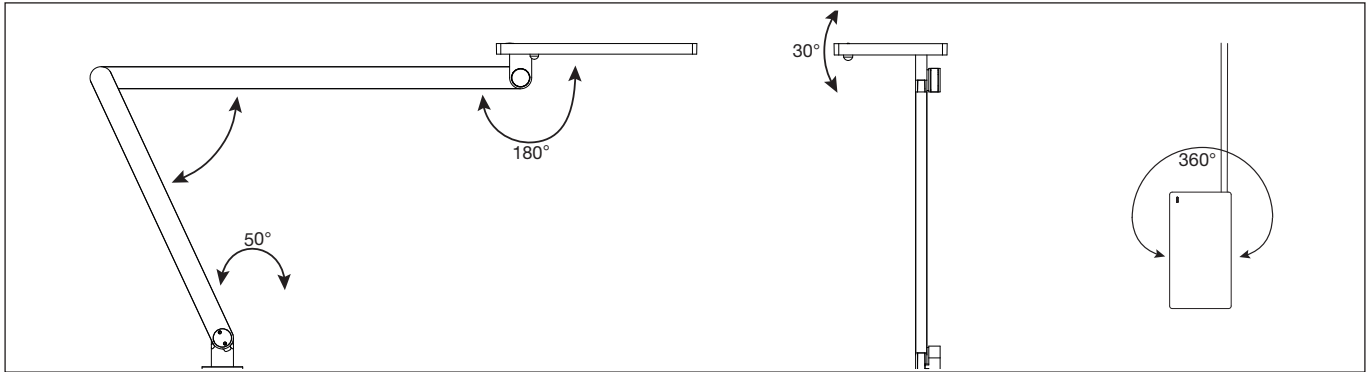
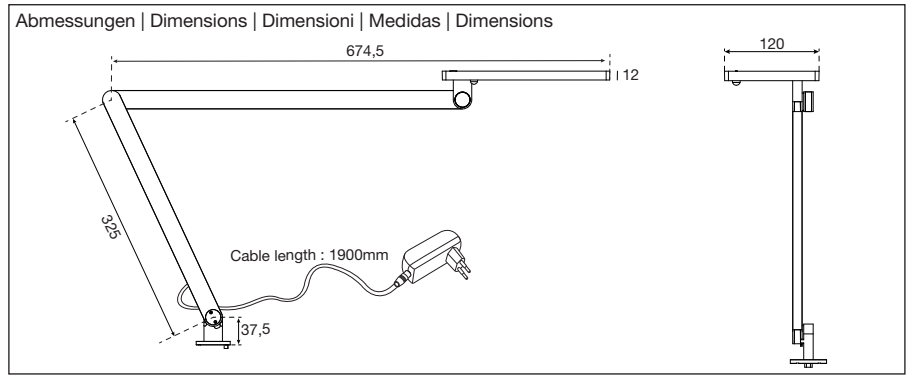
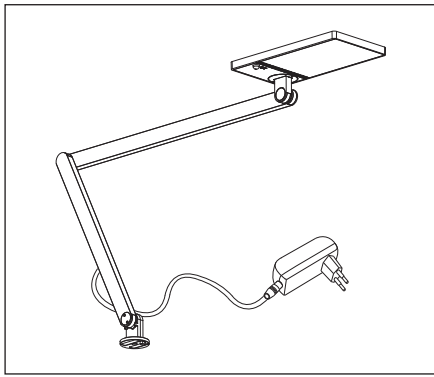
TASK TABLE OPAL SENSOR



Mounting instruction

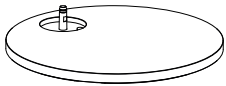
468059000040

1/9

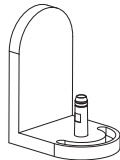


Accessories for the mounting

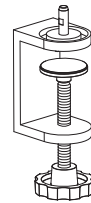
Task Base Plate



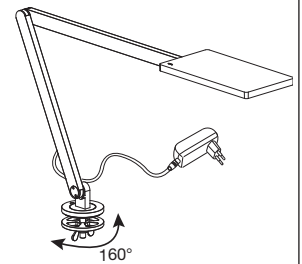
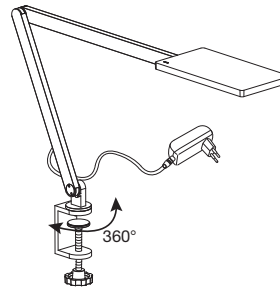
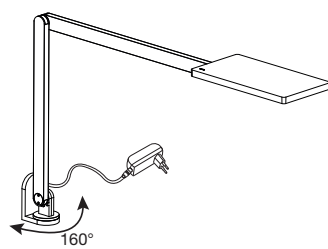
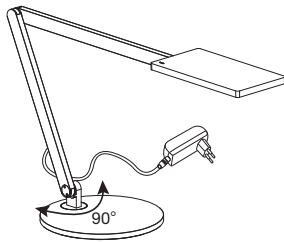
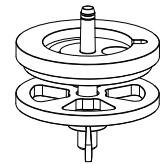
Task Wall Fastening



Task Desk Clamp



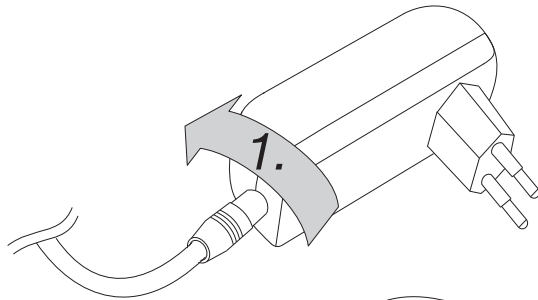
Task Desk Clamp for Hole DM 68mm



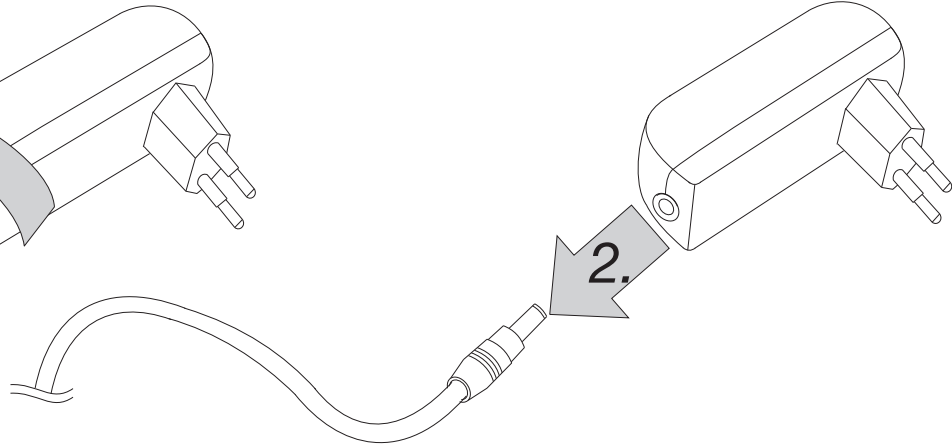
TASK TABLE OPAL SENSOR

Disconnect

turn the plug

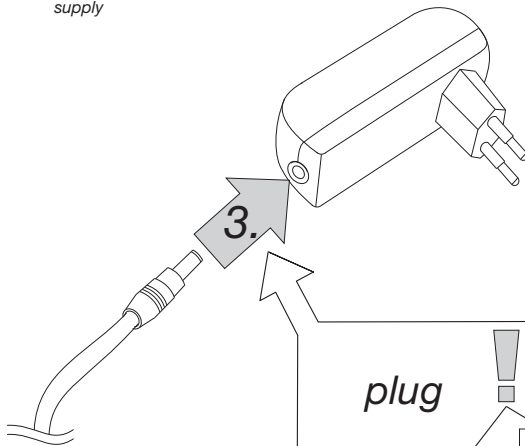


disconnect the plug from the power supply

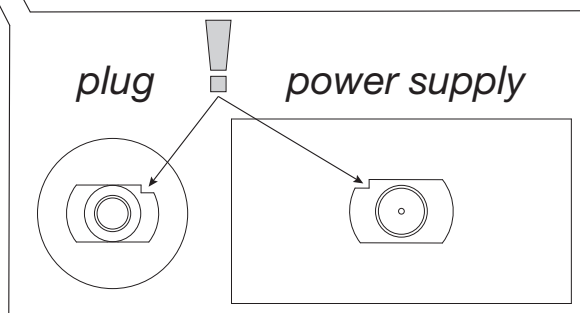
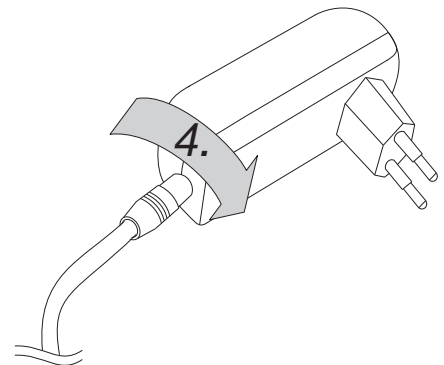


Connect

connect the plug into the power supply



turn the plug



AFTER SALES SERVICEHOTLINE

Die XAL After Sales – Hotline steht ihnen telefonisch von Montag bis Freitag von (MEZ) 7:00 bis 20:00 Uhr oder jederzeit per Email zur Verfügung

The XAL After Sales Hotline is available by phone from Monday to Friday from (MEZ) 7:00 a.m. to 8:00 p.m. or 24/7 via email.



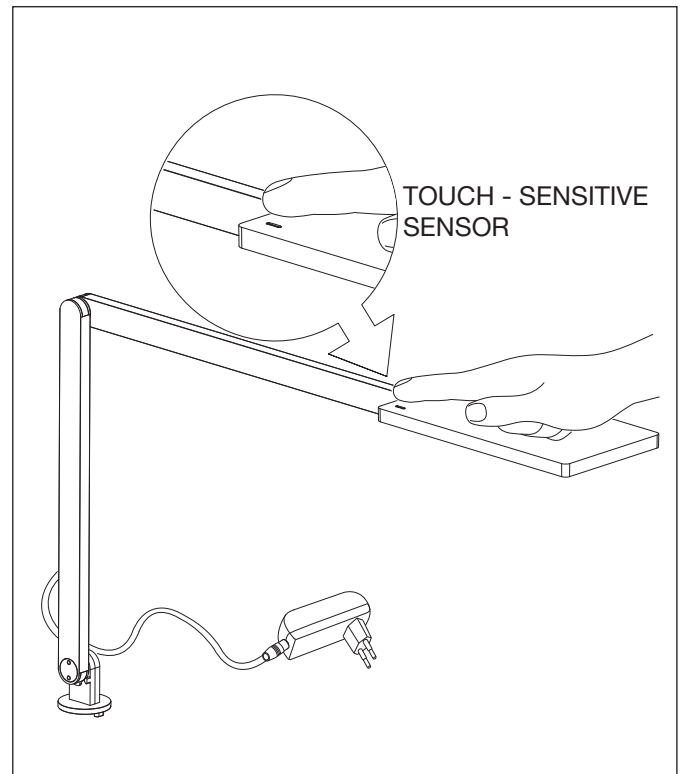
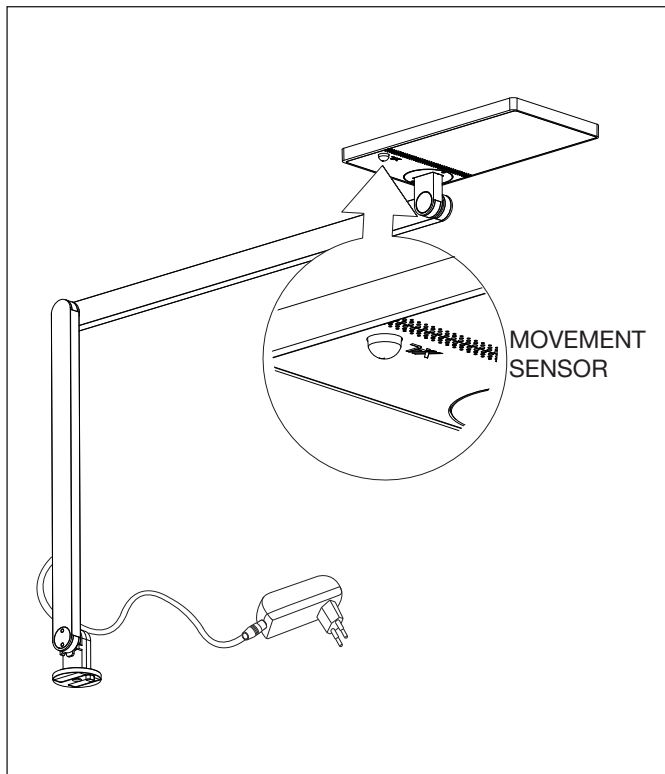
Hotline: +43 316 3170 9400

Email: service@xal.com

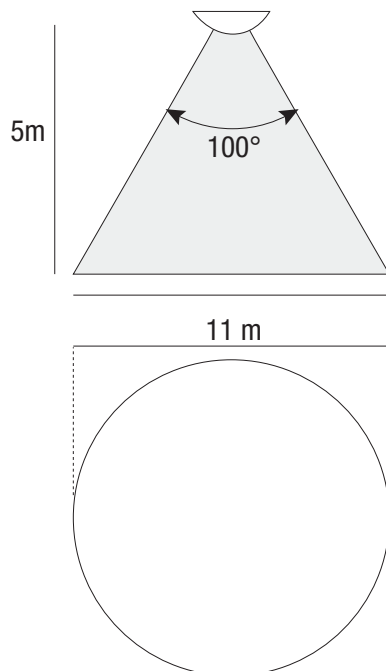
TASK TABLE OPAL SENSOR

Mounting instruction

3/9



Movement sensors range





Sensoren:

- Die Task Table verfügt über zwei Sensoren für die Interaktion mit der Umgebung.
- Der berührungsempfindliche Sensor an der Oberseite dient als Eingabeinterface für den Benutzer. Er verfügt über eine integrierte Status-LED, die rot, grün oder orange leuchten kann.
- Der Bewegungsmelder an der Unterseite wird zur Erkennung von Bewegungen innerhalb der Sensorreichweite genutzt.

Ein- und Ausschalten des Lichts:

- Nach dem Anstecken der Task Table bleibt das Licht ausgeschaltet und der berührungsempfindliche Sensor leuchtet rot.
- Durch kurzes Berühren oder Wischen über den berührungsempfindlichen Sensor kann das Licht eingeschaltet werden. Der berührungsempfindliche Sensor leuchtet nun grün.
- Durch erneutes kurzes Berühren oder Wischen über den berührungsempfindlichen Sensor schaltet sich das Licht wieder aus. Der berührungsempfindliche Sensor leuchtet nun wieder rot.

Dimmen des Lichts:

- Die Lichtstärke kann gedimmt werden, indem man den berührungsempfindlichen Sensor antippt und für mehr als 1 Sekunde hält.
- Bei Antippen und Halten des berührungsempfindlichen Sensors dimmt das Licht entweder auf oder ab, bis eine Lichtstärke von 100% oder 15% erreicht ist, oder der berührungsempfindliche Sensor losgelassen wird.
- Der berührungsempfindliche Sensor leuchtet während des Dimmvorgangs orange.
- Beim Loslassen des berührungsempfindlichen Sensors nach dem Dimmen, dreht sich die Dimmrichtung um.
- Beim Ein- und Ausschalten wird die letzte Lichtstärke gespeichert, solange die Task Table am Netz bleibt.

Bewegungserkennungs-Feedback:

- Um die Task Table optimal Ihrem Arbeitsplatz anzupassen, ist ein Bewegungserkennungs-Feedbackmodus vorhanden, in dem der berührungsempfindliche Sensor orange blinkt wenn Bewegung registriert wird. Dadurch kann überprüft werden, ob der Schreibtisch ideal vom Bewegungsmelder abgedeckt wird. Dieser Modus ist nur dann verfügbar, wenn die Bewegungserkennung selbst aktiviert ist.
- Um den Bewegungserkennungsmodus zu aktivieren, berühren Sie den berührungsempfindlichen Sensor 10 Sekunden, bis das Licht einmal blinkt, und lassen Sie den berührungsempfindlichen Sensor innerhalb der folgenden 10 Sekunden wieder los, noch bevor das Licht ein zweites Mal blinkt. Wird der berührungsempfindliche Sensor innerhalb dieser 10 Sekunden losgelassen, blinkt das Licht erneut.
- Um den Bewegungserkennungsmodus zu deaktivieren, kann entweder der vorhin beschriebene Vorgang wiederholt werden, oder durch zweimaliges kurzes Berühren bzw. Wischen über den berührungsempfindlichen Sensor das Licht ein- und ausgeschaltet werden. Alternativ kann die Task Table auch für mindestens 5 Sekunden vom Netz getrennt werden.

Bewegungserkennung:

- Der eingebaute Bewegungsmelder erkennt Bewegung automatisch, wenn sich eine Person neben der Leuchte befindet. Wird länger als 15 Minuten keine Anwesenheit registriert, schaltet sich das Licht aus, bis wieder eine Anwesenheit erkannt wird.
- Zum Deaktivieren der Bewegungserkennung berühren Sie den berührungsempfindlichen Sensor 20 Sekunden und lassen Sie ihn innerhalb der nächsten 3 Sekunden wieder los. Das Licht blinkt nach 10 Sekunden einmal und nach 20 Sekunden ein zweites Mal. Wird der berührungsempfindliche Sensor innerhalb dieser 3 Sekunden losgelassen, blinkt das Licht erneut.
- Zum Aktivieren der Bewegungserkennung nach dem Deaktivieren, wiederholen Sie den vorhergehenden Vorgang oder trennen Sie die Task Table mindestens 5 Sekunden vom Netz.



Sensors:

- The Task Table offers two sensors for interaction with its environment.
- The touch-sensitive sensor on the top is used as an input interface for the user. It has a built-in status LED, which can either light up red, green or orange.
- The movement sensor on the bottom is used to detect movement within the movement sensors range.

Turning on and off the light:

- After plugging in the Task Table, the light stays turned off and the touch-sensitive sensor turns red.
- By briefly touching the touch-sensitive sensor, the light can be turned on and the touch sensitive sensor turns green.
- By briefly swiping or touching the touch-sensitive sensor a second time, the light will turn off again and touch-sensitive sensor turns red again.

Dimming the light:

- The light level can be dimmed by holding the touch-sensitive sensor for more than 1 second.
- When holding the touch-sensitive sensor, the light will either dim up or down until a light level of 100% or 15% is reached or the touch-sensitive sensor is released.
- The touch-sensitive sensor turns orange, as long as the dimming process is active.
- When releasing the touch-sensitive sensor after dimming, the dimming direction will be reversed.
- When turning off and on, without unplugging the Task Table, the last light level will be remembered.

Movement detection feedback:

- In order to conveniently adjust the Task Table to your workplace, a movement detection feedback mode is implemented, in which the touch-sensitive sensor will flash orange whenever movement was detected. Thereby it is possible to check, if the desk is ideally covered by the movement sensor. This mode is only available, when the movement detection itself is activated.
- To activate the movement detection mode, hold the touch-sensitive sensor for 10 seconds, until the light blinks once, and release the touch-sensitive sensor within the following 10 seconds, before the light blinks a second time. When releasing the touch-sensitive sensor within the 10 second time-window, the light will blink again.
- To deactivate the movement detection mode, it is either possible to repeat the previous procedure, to turn off and on the light by briefly swiping or touching the touch-sensitive sensor twice or to unplug the Task Table for at least 5 seconds.

Movement detection:

- The built-in movement sensor will automatically detect movement when a person is present next to the luminaire. If no presence is detected for more than 15 minutes, the light will be turned off until presence is detected again.
- It is possible to deactivate the movement detection by holding the touch-sensitive sensor for 20 seconds and releasing it within the following 3 seconds. The light will blink once after 10 seconds and a second time after 20 seconds. When releasing the touch-sensitive sensor within the 3 second time-window, the light will blink again.
- To activate the movement detection after deactivating it, repeat the previous procedure or unplug the Task Table for at least 5 seconds.

Sensori:

- Task Table è dotata di due sensori per interagire con l'ambiente.
- Il sensore tattile, posto sulla parte superiore, è usato come interfaccia di input per l'utente. È dotato di un LED di stato integrato che può illuminarsi di rosso, verde o arancione.
- Il sensore di movimento, posto sulla parte inferiore, è usato per rilevare movimenti entro la portata di questo sensore.

Accensione e spegnimento della luce:

- Una volta collegata Task Table alla presa elettrica, la luce resta spenta e il sensore tattile si illumina di rosso.
- Sfiando o toccando brevemente il sensore tattile è possibile accendere la luce. Il sensore tattile si illumina di verde.
- Sfiando o toccando brevemente il sensore tattile una seconda volta, la luce si spegne nuovamente e il sensore tattile torna rosso.

Regolazione dell'intensità della luce:

- L'intensità della luce può essere regolata tenendo premuto il sensore tattile per oltre 1 secondo.
- Tenendo premuto il sensore tattile, la luce diventa più o meno intensa fino a raggiungere un livello del 100% o del 15% oppure non appena si rilascia il sensore.
- Il sensore tattile resta arancione per tutto il tempo in cui è attiva la regolazione dell'intensità.
- Rilasciando il sensore dopo aver eseguito la regolazione di intensità, la direzione di regolazione sarà invertita.
- Se si spegne o si accende Task Table senza scollegarla dalla presa elettrica, sarà memorizzato l'ultimo livello di intensità della luce.

Feedback rilevamento di movimento:

- Al fine di adattare al meglio Task Table al vostro luogo di lavoro, è stata implementata una modalità feedback rilevamento di movimento, in cui il sensore tattile lampeggerà in arancione ogni qualvolta viene rilevato un movimento. Ciò consente di verificare se la scrivania è coperta dal sensore di movimento in modo ottimale. Questa modalità è disponibile solo quando il rilevamento movimento stesso è attivato.
- Per attivare la modalità di rilevamento di movimento, tenere premuto il sensore tattile per 10 secondi finché la luce non lampeggia una volta, quindi rilasciare il sensore entro i successivi 10 secondi prima che la luce lampeggi una seconda volta. Rilasciando il sensore tattile prima che siano trascorsi i 10 secondi, la luce lampeggerà di nuovo.
- Per disattivare la modalità di rilevamento di movimento, è possibile ripetere la procedura precedente, spegnere e accendere la luce sfiorando o toccando brevemente il sensore tattile due volte oppure scollegando Task Table dalla presa per almeno 5 secondi.

Rilevamento di movimento:

- Il sensore di rilevamento di movimento integrato rileva automaticamente la presenza di una persona nelle vicinanze della lampada. Se non viene rilevata alcuna presenza per oltre 15 minuti, la luce si spegne fino a quando non verrà nuovamente rilevato un movimento.
- È possibile disattivare la modalità di rilevamento di movimento tenendo premuto il sensore tattile per 20 secondi e rilasciandolo entro i successivi 3 secondi. La luce lampeggerà una volta dopo 10 secondi e una seconda volta dopo 20 secondi. Rilasciando il sensore tattile prima che siano trascorsi i 3 secondi, la luce lampeggerà di nuovo.
- Per attivare la modalità di rilevamento di movimento dopo averla disattivata, ripetere la procedura precedente oppure scollegare Task Table dalla presa per almeno 5 secondi.

Sensores:

- La Task Table dispone de dos sensores para la interacción con su entorno.
- El sensor sensible al tacto en la parte superior le sirve al usuario de interfaz de entrada. Dispone de un LED de estado integrado que puede encenderse en rojo, en verde o en naranja.
- El sensor de movimiento en la parte inferior se emplea para detectar movimientos dentro del alcance del sensor de movimiento.

Encendido y apagado de la luz:

- Después de conectar la Task Table la luz permanece apagada y el sensor sensible al tacto se enciende en rojo.
- Pasando por encima o tocando brevemente con el dedo el sensor sensible al tacto puede encenderse la luz y el sensor sensible al tacto se enciende en verde.
- Pasando por encima o tocando brevemente con el dedo una segunda vez el sensor sensible al tacto, la luz se apagará de nuevo y el sensor sensible al tacto se volverá a encender en rojo.

Regulación de la luz:

- Puede regularse la intensidad de la luz tocando el sensor sensible al tacto y manteniendo el contacto durante más de 1 segundo.
- Al tocar y mantener el contacto con el sensor sensible al tacto aumentará o disminuirá la intensidad de la luz hasta alcanzar un nivel de intensidad del 100% o del 15% o soltando el sensor sensible al tacto.
- El sensor sensible al tacto se vuelve naranja mientras dura el proceso de regulación.
- Al soltar el sensor sensible al tacto después de regular la intensidad de la luz, se invierte el sentido de la regulación.
- Al apagar y encender la Task Table sin desconectarla de la red, se guarda en la memoria el último nivel de intensidad de la luz.

Feedback de detección de movimiento:

- Para ajustar la Task Table convenientemente a su lugar de trabajo se implementa un modo de feedback de detección de movimiento en el que el sensor sensible al tacto parpadeará en naranja cuando se registra un movimiento. De esta manera es posible comprobar si el escritorio está cubierto de forma ideal por el sensor de movimiento. Este modo solamente está disponible si la detección de movimiento misma está activada.
- Para activar el modo de detección de movimiento mantenga pulsado el sensor sensible al tacto durante 10 segundos, hasta que la luz parpadea una vez, y vuelva a soltar el sensor sensible al tacto dentro de los siguientes 10 segundos, antes de que la luz parpadee una segunda vez. Si se suelta el sensor sensible al tacto dentro de estos siguientes 10 segundos, la luz parpadeará de nuevo.
- Para desactivar el modo de detección de movimiento puede o bien repetirse el procedimiento anterior, apagar y encender la luz pasando por encima o tocando brevemente con el dedo el sensor sensible al tacto dos veces o desconectando la Task Table durante al menos 5 segundos.

Detección de movimiento:

- El sensor de movimiento integrado detectará automáticamente un movimiento cuando una persona se encuentra cerca de la luminaria. Si no se detecta ninguna presencia durante más de 15 minutos la luz se apagará hasta que se detecte de nuevo una presencia.
- Puede desactivarse la detección de movimiento manteniendo pulsado el sensor sensible al tacto durante 20 segundos y soltándolo dentro de los siguientes 3 segundos. La luz parpadeará una vez después de 10 segundos y una segunda vez después de 20 segundos. Si se suelta el sensor sensible al tacto dentro de estos siguientes 3 segundos, la luz vuelve a parpadear.
- Para activar la detección de movimiento después de desactivarla, repita el procedimiento previo o desconecte la Task Table durante al menos 5 segundos.



Les capteurs :

- La Task Table dispose de deux capteurs qui lui permettent d'interagir avec son environnement.
- Le capteur sensible au toucher situé sur sa partie supérieure sert d'interface de saisie pour l'utilisateur. Il dispose d'une LED de statut intégrée qui peut être rouge, verte ou orange.
- Le capteur de mouvement situé sur le dessous lui permet de détecter les mouvements dans le champ du capteur.

Allumer et éteindre la lumière :

- Lorsqu'on branche la Task Table, la lumière reste éteinte et le capteur sensible au toucher est rouge.
- Toucher brièvement le capteur sensible au toucher ou glisser la main dessus permet d'allumer la lumière. Le capteur sensible au toucher devient alors vert.
- Toucher à nouveau brièvement le capteur sensible au toucher ou glisser la main dessus pour éteindre la lumière. Le capteur sensible au toucher redevient alors rouge.

Varié l'intensité de la lumière :

- Il est possible de varier la luminosité en touchant le capteur sensible au toucher durant plus d'une seconde.
- En touchant le capteur sensible au toucher et en maintenant ce contact, la lumière devient soit plus intense soit moins intense, jusqu'à atteindre une luminosité de 100 % ou de 15 % ou jusqu'à ce qu'on lâche le capteur sensible au toucher.
- Le capteur sensible au toucher devient orange durant le processus de variation de l'intensité lumineuse.
- Lorsqu'on lâche le capteur sensible au toucher après avoir effectué fait varier la luminosité, le sens de la variation est inversé.
- Lorsqu'on allume ou qu'on éteint la lampe, la dernière luminosité est sauvegardée tant que la Task Table reste branchée au secteur.

Feed-back de détection de mouvement :

- Le mode feed-back de détection de mouvement permet d'adapter la Task Table de manière optimale à votre poste de travail. Le capteur sensible au toucher devient orange lorsqu'un mouvement est enregistré. Cela permet de contrôler si le bureau est couvert idéalement par le détecteur de mouvement. Ce mode n'est disponible que si la détection de mouvement a été activée.
- Pour activer le mode de détection de mouvement, appuyez durant 10 secondes sur le capteur sensible au toucher jusqu'à ce que la lumière clignote une fois, puis lâchez le capteur sensible au toucher dans les 10 secondes qui suivent avant que la lumière clignote une deuxième fois. Lorsqu'on lâche le capteur sensible au toucher durant ces 10 secondes, la lumière clignote à nouveau.
- Pour désactiver le mode de détection de mouvement, il est possible de répéter le processus décrit tout à l'heure consistant en toucher 2 fois ou passer 2 fois la main sur le capteur sensible au toucher pour allumer ou éteindre la lumière, ou déconnecter la Task Table du secteur durant au moins 5 secondes.

Détection de mouvement :

- Le capteur de mouvement incorporé détecte automatiquement les mouvements lorsqu'une personne se trouve à côté de la lampe. Si aucune présence n'est enregistrée durant plus de 15 minutes, la lumière s'éteint jusqu'à ce qu'une nouvelle présence soit détectée.
- Pour désactiver la détection de mouvement, appuyez durant 20 secondes sur le capteur sensible au toucher, puis lâchez-le durant les 3 secondes qui suivent. La lumière clignote une fois après 10 secondes et une deuxième fois après 20 secondes. Si on lâche le capteur sensible au toucher pendant ces 3 secondes, la lumière clignote à nouveau.
- Pour activer la détection de mouvement après sa désactivation, répétez le processus précédent ou déconnectez la Task Table du secteur durant au moins 5 secondes.

TASK TABLE OPAL SENSOR



Mounting instruction

468059000040

9/9

D Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur von autorisiertem Fachpersonal unter Berücksichtigung dieser Montageanleitung und aller für den jeweiligen Anwendungsbereich geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt werden. Stellen Sie die elektrische, mechanische und thermische Eignung der Leuchte für den vorgesehenen Anwendungsbereich sicher und überprüfen Sie nach der Montage die sichere Befestigung der Leuchte. Schalten Sie vor jedem Leuchtmittelwechsel (falls zutreffend) und vor allen sonstigen Arbeiten an der Leuchte (z.B. Reinigung) die Netzspannung ab und warten Sie bis Leuchte und Leuchtmittel vollständig abgekühlt sind. Berücksichtigen Sie die Montagehinweise des Leuchtmittelherstellers beim Einsetzen, Wechseln und Betreiben konventioneller Leuchtmittel. Verwenden Sie für die Reinigung der Leuchte ein weiches, feuchtes Tuch. Für die Reinigung von Kunststoffteilen und Reflektoren können Sie zusätzlich einen handelsüblichen pH - neutralen, alkoholfreien, nicht scheuernden Reiniger verwenden. Bewahren Sie diese Montageanleitung für allfällige Wartungsarbeiten gut auf.

Die Leuchte ist nicht für den Außenbereich geeignet.

Bei nachträglichen Änderungen an der Leuchte wird keine Haftung übernommen.

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder Wartungsarbeiten eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

Der LED-Stromkreis muss immer geschlossen sein, bevor der Konverter an das Netz angeschlossen wird. XAL übernimmt keine Haftung für Schäden bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift.

Die vor Ort verwendeten Betriebsgeräte und/oder LED-Konverter müssen der EN / IEC 61347-2-13 entsprechen und von einem akkreditierten Labor geprüft sein.

Die Leistung und der Lichtstrom unterliegen initial einer Toleranz +/- 10%. Toleranz der Farbtemperatur +/- 150 Kelvin.

E Installation, commissioning and maintenance may only be performed by authorized and qualified personnel, taking into consideration these installation instructions and any standards and regulations applicable to the respective area of application. The electrical, mechanical and thermal suitability of the luminaire for the intended area of application must be ensured and the secure fastening of the luminaire after its installation must be controlled. Turn off supply voltage before replacing any lamps (if applicable) as well as before performing any other works on the luminaire (e.g. cleaning) and wait until luminaire and lamp have completely cooled off. Please refer to the installation notes of the lamp manufacturer when inserting, replacing and operating conventional lamps. Use a soft, damp cloth to clean the luminaire. To clean plastic components and reflectors, a standard pH neutral, alcohol-free, non-abrasive cleaning agent may also be used. Keep these installation instructions in a safe place as reference for any future maintenance works.

The lamp is not suitable for outdoor use.

No liability is accepted for any subsequent change of the luminaire.

LEDs are high-quality electronic components! Please avoid touching by hand the LED light emitting surface while assembling or replacing parts and during maintenance work.

The LED circuit must always be closed, before the converter is connected to the main power. XAL does not assume any liability for damages resulting from nonobservance of this rule.

The ballasts and/or LED-driver which are used should pass the EN/IEC 61347-2-13 and must be approved from an authorized test house.

Luminous flux and connected electrical load are subject to an initial tolerance of up to +/- 10%. Color temperature is subject to a tolerance of up to +/- 150 Kelvin from the nominal value.

I Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione possono essere effettuati solo da tecnici autorizzati, nel rispetto delle presenti istruzioni di montaggio e di tutte le norme e disposizioni vigenti per il relativo campo di applicazione. Assicurarsi dell'idoneità elettrica, meccanica e termica della lampada per il campo di applicazione previsto e verificare dopo il montaggio che la lampada sia fissata saldamente. Prima di ogni sostituzione della lampadina (se applicabile) e prima di ogni intervento sulla lampada (ad esempio pulizia) staccare la tensione di rete e aspettare fino al completo raffreddamento della lampada e della lampadina. Rispettare le istruzioni di montaggio del relativo produttore per l'impiego, la sostituzione e l'azionamento della lampadina convenzionale. Per la pulizia della lampada utilizzare un panno morbido e umido. Per la pulizia delle parti in plastica e dei riflettori si può utilizzare inoltre un detergente normale a pH neutro, senza alcool, non abrasivo. Conservare le presenti istruzioni di montaggio in buone condizioni per eventuali interventi di manutenzione.

La lampada non è adatta per uso esterno.

Si declina qualsiasi responsabilità per modifiche successive alla lampada.

I LED sono componenti elettronici di elevata qualità! Evitate per favore durante il montaggio, la sostituzione e lavori di manutenzione il contatto diretto con le mani della superficie di uscita della luce LED.

Il circuito LED deve sempre essere chiuso prima che il convertitore venga allegato alla spina. XAL non si prende la responsabilità per eventuali danni se questa regola non viene rispettata.

I reattori e/o convertitori LED usati devono essere standardizzati adeguatamente EN/IEC 61347-2-13 e devono essere approvati da un laboratorio autorizzato.

I dati di flusso luminoso e potenza sono inizialmente passibili di tolleranze di +/- 10%. Tolleranza della temperatura di colore: +/- 150 Kelvin.

S La instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento sólo deben realizarse por personal especializado considerando esta guía de instalación y todas las normas y reglamentaciones vigentes. Asegurarse de la aptitud eléctrica, mecánica y térmica de la luminaria para la aplicación prevista y comprobar la fijación segura de la luminaria después de su instalación. Apagar siempre la corriente antes de cambiar la lámpara (en caso justificado) o de realizar algún otro trabajo en esta (p.ej. Limpieza). Esperar hasta que se enfíen la luminaria y la lámpara completamente. Tener en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante al colocar, cambiar y utilizar lámparas convencionales. Para la limpieza de la luminaria utilizar un paño suave y húmedo. Para limpiar componentes de plástico y reflectores puede usar también un limpiador pH neutral y sin alcohol que no roce el material. Guardar esta guía de instalación para trabajos de mantenimiento.

La luminaria no es apta para utilizarla en el exterior.

Para modificaciones futuras en la luminaria no se asume ninguna responsabilidad.

Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Por favor durante el montaje o el mantenimiento evite el contacto directo con la superficie de emisión.

El circuito LED debe ser cerrado antes de conectar el convertidor. XAL no asume garantía si esta norma no se respeta.

Los balastos y/o convertidores LED utilizados deben ser estandarizados conforme a las normas EN/IEC 61347-2-13 y deben ser aprobados por un laboratorio autorizado.

I dati di flusso luminoso e potenza sono inizialmente passibili di tolleranze di +/- 10%. Tolleranza della temperatura di colore: +/- 150 Kelvin.

F Le montage et la maintenance peut être effectué par spécialistes respectant les norms y règles valides. Assurer l'aptitude thermique, mécanique et électrique pour l'emploi prévu et assurer la fixation de la luminare. Éteindre la tension avant de changer les lampes (si applicable) ou avant de réaliser travaux (p.ex nettoyage) a la luminare. Attendre jusqu'à ce que la luminare et les lampes ont fraîchit complètement. Merci de bien vouloir vous référer aux notes d'installation du fabricant de la lampe lors de l'insertion, le remplacement et la mise en route, avec des lampes conventionnelles. Pour nettoyer la luminare utiliser un drap humide et doux. Pour nettoyer les parties du plastique ou les reflecteurs on peut utiliser encore un produit de nettoyage sans alcool qui ne fraye pas le material. Garder cette notice de montage pour possibles travaux de maintenance.

La luminare n' est pas apte pour l'utilizage exterieur.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications ultérieures.

Des LEDs sont des composants électroniques de haute qualité! Eviter tout contact direct de la surface de sorti de lumière de la LED avec les mains lors du montage ou des les travaux de maintenance de la lampe.

Il faut que le circuit de LED soit fermé avant de connecter le convertisseur. XAL ne assume pas la garantie si cette norme ne se respecte pas.

Le ballast utilisé et/ou convertisseur LED doit répondre au norme EN/IEC 61347-2-13 et doit être approuvé par un autorité compétente.

La puissance et le flux lumineux affichent d'origine une tolérance de +/-10 %. Tolérance de la couleur de température : +/- 150 Kelvin.



Schutzklasse II. Leuchte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, kein Schutzleiteranschluss vorhanden.

Protection Class II. Luminaire with enforced or double isolation. No grounding conductor included.

Classe di sicurezza II. Apparecchio con isolamento rinforzato o doppio. No collegamento di conduttore di terra.

Grado de protección II. Lámpara con aislamiento reforzado o doble, sin toma de conexión a tierra.

Classe de protection II. Luminaires avec isolant renforcée ou doublée. Pas de connexion pour terre existant.

IP 20

IP20 Abgedeckt.

IP20 Covered.

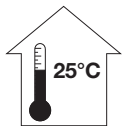
IP20 Coperto.

IP20 Cubierta.

IP20 Recouvert.



Don't touch the LED!



Empfohlene Raumtemperatur: 25 °C.

Recommended room temperature: 25 °C.

Temperatura ambiente consigliata: 25 °C.

Temperatura ambiente recomendada: 25 °C.

Température ambiante recommandée: 25 °C.



Die Netzanschlussleitung muss immer außer Reichweite von Kindern verlegt werden.

Mains supply wiring shall be secured without of reach of children.

Tenere il cavo di rete lontano dalla portata dei bambini.

El cableado de alimentación eléctrica deberá siempre ser realizado lejos del alcance de niños.

Installez les câblages électriques hors de portée des enfants.

Wir behalten uns vor, jederzeit Änderungen an unseren Produkten vorzunehmen. Aktuelle Daten stellen wir jederzeit unter www.xal.com zur Verfügung.

We reserve the right to change our products at any time. Current information is available at www.xal.com.

Ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche ai nostri prodotti in qualsiasi momento. I dati aggiornati sono disponibili all'indirizzo Internet: www.xal.com.

Nos reservamos en todo momento el derecho de realizar cambios en nuestros productos. n nuestra página web www.xal.com siempre se encontrarán datos actuales.

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment nos produits. Vous trouverez toujours toutes les informations actuelles sur www.xal.com.

Rev.:001/2017-01-17